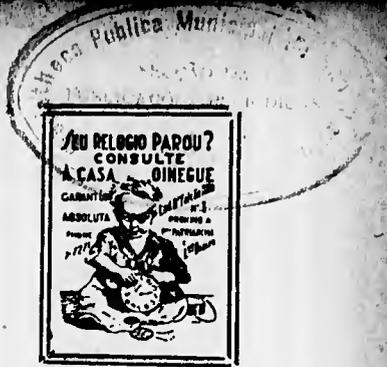




il PASQUINO COLONIALE

\$ 2 0 0



Anno XXIX - N. 1.325 - S. Paolo, 19 Ottobre 1935 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2.ª Sobreloja



**Il Conte Rodolfo Crespi, recentemente insignito dell'alta
onorificenza di Gran Cordone della Corona d'Italia**

casseforti e archivi bernardini

la pagina piú scema



LA BELLA COMMESSA E IL MANICHINO

AFRICA MANGIA



IL CUOCO: — Giú la testa!
L'ESPLORATORE: — Ma non capisci, pezzo di ma-
scalzone, che se tiro giú la testa muoio affogato?

AEREOPLANI DA TURISMO



— Guardi signore, bisogna che attenda un po': gli abi-
tanti della città si sono già lamentati perché lei va sempre
su questo tratto.

SULLA SPIAGGIA



— Ma che avete da guardare? Non avete mai visto una
donna in reggipetto e mutandine?
— Gratis, no.

STORIE DI NAUFRAGHI



LEI: — Riuscirete a resistere così fino alla terra piú
prossima?
LUI: — Da solo, io riesco a fare il morto anche due
ore di seguito...

cocomero

Viva il cocomero,
viva quel frutto
che, sbrodolandosi,
ti lava tutto,
perfino l'abito,
onde si presta
per chi di solito
l'acqua detesta:
per tanta gente
meglio di niente!

Viva il cocomero,
frutto corrente!

Con le sue turgide
forme rotonde,
alla via pubblica
galezza infonde,
mentre di regola
é il pezzo forte
delle piú classiche
nature morte,
col color vivo,
sempre giulivo

Viva il cocomero,
decorativo.

Se nella fragola,
nella cerasa,
il vermicciattolo
si fa la casa,
se nella nespola
come tu sai,
l'ospite subdolo
non manca mai
(buon appetito!),
da qui é bandito.

Viva il cocomero,
frutto pulito.

Per strada il popolo
si lancia addosso
— per bagnar l'ugola —
sul frutto rosso.
Qui nessun microbo
nefasto temi,
qui mangi impavido
perfino i semi.
Solo il babbeo
lo trova reo.

Viva il cocomero,
frutto plebeo.

Quando lo ingurgiti
tutto di getto,
d'un noto farmaco
ti fa l'effetto
e al tabernacolo
di Vespasiano
(che spesso, ahi misero!,
tu cerchi invano)
corri frenetico
con un solletico.

Viva il cocomero,
frutto diuretico.

MIGUEL PINONI
confettaro
cocomeraro

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 22 — TELEPHONE 4-2004

PROPRIETARIO
GAETANO CRISTALDI
RESPONSABILE
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
APPETTOSO, anno... 20\$
LUSSORIOSO, anno... 50\$
SATIRIACO, anno... 100\$

UFFICIO:
RUA JOSE' BONIFACIO, 110
2.ª SOBRELOJA
TEL. 2-6535

ANNO XXIX
NUMERO 1-325

S. Paolo, 19 Ottobre 1935

Numero:
S. Paolo 200 réis
Altri Stati 300 réis



della bellezza

La bellezza é la dote che procura ad una donna i maggiori dispiaceri.

Specialmente quando non si tratta della propria, ma di quella d'una sua amica.

* * *

La bellezza é un prodotto che si deteriora molto facilmente; tanto vero che, in piú delle volte, neppure lo spirito riesce ad assicurarne la conservazione.

* * *

La bellezza é l'unica cosa bella che non piaccia alle donne brutte.

* * *

La bellezza é mercanzia che va esposta; diversamente rimane in magazzino.

* * *

Dal taccuino d'un maestro di chirurgia estetica:

"E' vero che il tempo fa perdere la bellezza ma é altrettanto vero che la bellezza fa perdere il tempo".

* * *

La bellezza é la dote che tanto piú la donna perde quanto piú aspra é la sua angoscia di restarne priva.

Ed é per questo, infatti, che essa, generalmente, dura cosí poco.

* * *

Si dice che le donne belle siano generalmente sciocche.

Esse replicano, affermando che questa diceria é la piú arguta delle spiritosaggini che abbia saputo concepire la mente piaccia alle donne brutte.

* * *

La bellezza femminile é come il denaro. Diventa una forza soltanto quando si spende.

* * *

Una cosa non ho mai capito. Perché si continuano ostinatamente a chiamare "Istituto di bellezza" quei famosi luoghi che, fin dal loro nascere, non hanno fatto altro che ospitare donne bruttissime, o afflitte da spaventosa vecchiaia.

* * *

La bellezza femminile é la tersissima fiamma, contro cui tutti gli uomini-falene vanno a bruciarsi i calzoni.

* * *

Non v'è una sola donna bella, al mondo, che pensi di essere brutta; ma vi sono mi-

liardi di donne brutte, che sono convinte di essere belle.

* * *

Gli specchi delle donne brutte non sono specchi comuni. Sono specchi incantati, nei quali esse, mirandosi, vi scoprono tesori inesauribili di bellezza e di fascino. Ognuno di questi specchi é fatto di materia pressoché infrangibile, ed é difficile assai che si riesca volontariamente a spezzarlo. Viceversa esso un bel giorno, senza che nessuno lo tocchi, finisce per spezzarsi misteriosamente da sé. Ma, da quell'istante esso muta anche nome.

Non si chiama piú specchio.

Si chiama Illusione.

* * *

La bellezza e la gioventú sono due sorelle siamesi che non si possono dividere senza farle morire.

* * *

La bellezza é l'unico peso al mondo che una donna fa piú fatica a lasciare, che a portare con sé.

GIOVANNI CARINI
il leggiadro.

la donna e il mobilio

La donna, a quindici anni é un seggiolino del piú perfetto stile novecento.

Se l'usi ci stai scomodo un pochino, ma però ti si adatta in un momento.

A vent'anni la donna é una poltrona che t'invita alla siesta fra i braccioli, ma quando il ciel l'ha fatta proprio buona, fai siesta tutto il giorno e ti consoli.

A trent'anni é un buon letto per sognare cui non sovrasta il quadro di Gesù; se però ti cominci a coricare, il tempo passa e tu non t'addormenti piú.

A quarant'anni é un tavolo elegante dove ti siedi per pigliare il té. Ti trattienni con gioia qualche istante ma a lungo non ti va... chissá perché.

A cinquant'anni é un vecchio credenzone con le stampelle che se 'n cascan giú. Se al suo amor non opponi la ragione il credenzon, però, diventi tu.

CLARINHA WEISS

CIRCOLO ITALIANO

Oggi, il Circolo Italiano offrirà alle famiglie dei soci un trattenimento danzante che avrà luogo nei saloni della sede sociale, alle ore 21.

Come tutti i trattenimenti familiari, anche questo è riservato esclusivamente per le famiglie dei soci.

Accompagnerà le danze "jazz" di Otto Wey.

O. N. D.

I prossimi spettacoli della Filodrammatica de' O. N. Dopolavoro saranno dati nei giorni 3 e 4 novembre al Teatro Municipale. E' stata scelta la brillantissima commedia in tre atti: "Il terzo marito" di Sabatino Lopez.

Vi prenderanno parte le signore Italia Almirante Manzini, Giorgina Marchiani, Raffaella Chenet Almirante, Cesare Fronzi e gli altri valorosi elementi della Compagnia.

Le prove sono già state iniziate.

"MUSE ITALICHE"

Il 26 e 27 corr. la Compagnia Drammatica di Muse Italiane metterà in scena "La Valanga" di Guido Bussi, Direttore artistico della stessa Compagnia.

La serata sarà in onore di Tina Capriolo, simpatica prima attrice, che avrà la parte principale.

Le parti di "La Valanga", che ha per fine di combattere il terribile vizio degli stupefacenti, saranno così distribuite:

"Flora Raggi", Tina Capriolo; "Avvocato Mario Marini", Guido Bussi; "Jeannette", Licia Mattalia; "Annetta", Rina Sgobbi; "Eva", Elvira Lattari; "Prof. Dalboni", Aramis Della Torre; "Umberto Nardi", Ferruccio Tasca; "Avvocato Bruno", Felice Cavalli; "De Sivry", Luigi Sguella.

ALLA "BENEDETTO MARCELLO"

La Società Benedetto Marcello (Istituto Musicale) ha indetta per questa sera, 19, alle ore 20 e 45, nel Salone Germania, in via D. José de Barros n. 9, l'audizione scolastica commemorativa di Vincenzo Bellini.

Sarà presente alla riunione il Regio Console Generale d'Italia, in S. Paulo, Comm. Giuseppe Castruccio, Presidente onorario dell'Istituzione.

Agencia SCAFUTO
Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiani. Ultime novità di signore e bambini. Riviste post. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545

fuori spettacolo

DALL'ITALIA

Con "Campania", ha fatto ritorno, assieme alla sua famiglia, l'egregio Cav. Uff. Dott. Tito Tuccimei, Ispettore di Emigrazione, addetto al R. Consolato Generale.

Al distinto funzionario e alla sua gentile signora, il nostro cordiale bentornato.

CAV. SEBASTIANO SPARAPANI

Il 12 corrente ha compiuto un altro anno della sua operosa esistenza il Cav. Sebastiano Sparapani, simpatica figura della nostra colonia.

I nostri sinceri auguri.

DA SCAFUTO

La nota Agenzia Scafuto di Rua 3 de Dezembro, 5-A ha ricevuto le ultime pubblicazioni italiane, tutte interessantissime, per l'abbondante materiale fotografico relativo

alla guerra italo-abissina.

LUTTO

Si è spenta il 15 corrente la signora D.^a Graziana C. Palma, madre adorata del signor Ettore Palma, noto commerciante di questa piazza, di Emma, sposata con José Perissinotto; Adelina, sposata con Belmiro Lino e Ida.

Alla famiglia in lutto le nostre condoglianze.

CONDOGLIANZE

Sono ancora venuti in Redazione, per presentare le loro condoglianze per la morte del padre del nostro Direttore, i seguenti signori:

Cav. prof. Francesco Pedatella — Dott. Luigi Nigra — Dott. Luiz Amaral — Nicola Roilo.

PER L'ITALIA

Abbiamo ricevuto durante la settimana la visita di con-

gedo del nostro buon amico e collega Dott. Luigi Nigra, il brillante collaboratore del "Fanfulla" e alto funzionario della Ditta Prado Chaves di Santos.

Il Dott. Nigra si reca in Italia, per incorporarsi al Battaglione Tevere.

Al nostro amico auguriamo buon viaggio e buona fortuna.

COMPLEANNI

Hanno festeggiato il 15 corr. il loro compleanno due nostri compagni di lavoro: Alberto Severi, della "Novellia", e Ovidio Averoldi, pesomassimo dei produttori di propaganda e collaboratore del "Fanfulla" in questioni animalesche, o quasi.

Il giorno 14 l'Antarctica Paulista aveva preso gli opportuni provvedimenti, per la superproduzione necessaria al consumo eccezionale di bionda cervogia, previsto per la fausta ricorrenza.

In Redazione, ove i distillatori d'alcool sono in parecchi, e tutti in gamba e a prova di filtraggio, fu una sbornia generale.

Naturalmente, chi ci rimise fu la nostra Amministrazione, che dovette scontare due "valli" fuori programma, per mettere in grado a commettere follie finanziarie i nostri due compagni.

Ai quali auguriamo mill'anni ancora — coronati, sin dal numero uno, di quel successo che merita la loro corretta attività.

Il 16 corrente ricorreva il compleanno del signor Adolfo Droghetti, noto industriale. Per l'occasione egli è stato festeggiato da numerosi parenti e amici.

Ha compiuto un altro anno della sua felice esistenza la distinta signorina Selina Rega, sorella del nostro redattore teatrale.

NOZZE QUARTO-LAZZARINI

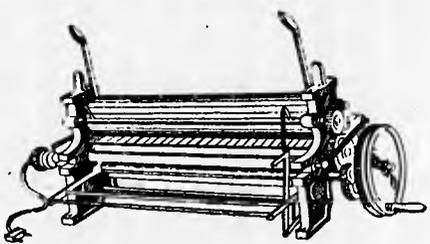
Il 12 corrente, realizzando il loro sogno d'amore, si unirono in matrimonio il signor Giacomo Quarto, figlio dell'industriale Saverio e della signora Raffaella, — e la distinta signorina Margherita Lazzarini, figlia del signor Angelo e della signora Elvira Lazzarini.

Dopo la cerimonia religiosa, che fu celebrata nella Chiesa di Nossa Senhora Auxiliadora, venne offerto ai numerosi invitati un rinfresco, nel salone Gabriele D'Annunzio.

Ricchi i doni e numerosi i telegrammi e biglietti di auguri.

Agli sposi, che sono partiti per Santos in viaggio di nozze, gli auguri di perenne felicità del "Pasquino".

MACHINAS PARA PLISSE'S "RECORD"
DE 50 E 80 CENTIMETROS
Pregas de 3 mils. para cima.
Faz machos e pregas combinados.



Aquecimento electrico
PEDIDOS E INFORMAÇÕES A'
A COMMERCIAL
Machinas registradoras e de escrever, usadas no estado de novas. RADIOS - MACHINAS DE SOMMAR - ARCHIVOS - COFRES - PRENSAS E ARTIGOS PARA ESCRITORIO EM GERAL.
Secção completa de artigos para electricidade.
ALONSO, BETRONCINI & CIA.
Rua do Raichuelo n.º 9 Phone: 2-2546
Officina propria de concerto.

FOTOPTICA
A CASA DOS AMADORES
SAO PAULO - R.S. BENTO. 49 - CAIXA 2030

ARTICOLI FOTOGRAFICI
Sviluppo, Copie, Ingrandimenti
Il miglior servizio di camera oscura!
OCCHIALI
PECAM CATALOGO



orticaria

* Parole d'oro.

Giacché fino ad oggi — siamo alle 3.30 del mattino — non ci sono sanzioni per i filosofi, citiamo il filosofo inglese Francesco Bacone da Verulamio (1560-1626), il quale diceva:

— Il giudice deve avere la legge alla mano, ed il suo spirito nel cuore.

Noi però aggiungiamo:

— Il nervoso deve avere l'“Abromol” a portata di mano, di notte e di giorno.

* A proposito di sanzioni, come si regoleranno coloro che posseggono quei dischetti aurati con l'immagine di S. Giorgio a cavallo?

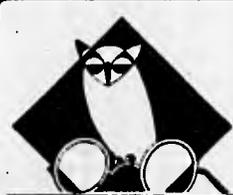
* Però le sanzioni possono essere applicate a tutti i prodotti italiani, uno solo eccettuato: “Iodosan”.

Tolto dal commercio “Iodosan”, dove andrebbe a finire la “garganta” di tutti i giornalisti e i corrispondenti dei giornali ballisti, a getto continuo?

* Perché c'è un Dio anche per i giornalisti, come c'è per i ragazzi, i cretini, e gli ubriachi.

* E' arrivato il bastimento inglese “Highland Monarch” carico di?

Leggete “Commercio e Industria” e lo saprete.



VIGNOLI
OTICA
DE PRECISAO
OCULOS
PINCE-NEZ
LORGNONS
DR. J. VIGNOLI
OTOMETRISTA
UNICO NO BRASIL
RUA LIB. BADARO, 65
S. PAULO

* Giacché sono di moda, le sanzioni le dovrebbero usar tutti, da per tutto, in tutti i casi.

* Per i padroni di casa: proibir loro espressamente di recarsi agl'inquilini per riscuotere l'affitto di casa.

* Per le banche: proibir loro di protestare le cambiali.

* Per i poeti: proibir loro, almeno per un cinquantennio, di scriver versi, compresi i sonetti con la coda.

* Per le signore intelligenti: proibir loro di vestirsi all'ultima moda, se non leggessero “Novella”.

* Per i commercianti e per gl'industriali: foicottare i loro prodotti e la loro merce, se non concorressero all'erezione del “Numerissimo”, che sarà un monumento di verità e di illarità.

* Contrariamente alle recenti notizie, sembra che la Russia concederà l'espatrio anche ai suoi uomini di genio.

Come dire: il passaporto per l'estro.

* A Berlino una sposa, mettendo un piede in fallo, nell'entrare in chiesa, si è prodotta una grave slogatura.

Come dire: la storta nuZIALE.

* Leggiamo in un giornale italiano:

“Quel Tizio sarà magari un fesso, ma egli è giusto e pio, quindi destinato al paradiso.

Ma no! I fessi, il Paradiso se lo gono quaggiù, perché essi sono sempre felici!

* Non c'è un Paradiso per i fessi.

E se anche ci fosse stato, a quest'ora i furbi gliel'avrebbero tolto.

* Va là, che ci son tanti fessi, i quali son fessi solo in apparenza.

La loro carriera lo prova. Ne volete cinquanta prove su due piedi?

Casa  Allema

Vestiti di Classe



di brim - panamá,
di colore beige

88\$

di brim extra,
bianco

98\$

di lino irlandese
beige o pardo

145\$

di lino irlandese
bianco

185\$

di lana e lino, colori chiari

180\$

ABITI DI CASEMIRA

di lana pura, non restringe né si scolora,
modelli moderni, fin da

150\$

Schaedlich, Obert & Cia.

Rua Direita, 16-18

ACCADEMIA PAULISTA DE DANSAS



R. Florencio de Abreu, 20 - sobr.

ALFREDO MONTEIRO

Direttore-Professore

CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì, Dalle 20 alle 24.

CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato, Dalle 20 alle 24.

Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.

Ginnastica per prescrizione medica, all'aria libera.

volete forza e salute? bevete

Ferro Chinato Italia

FABBRICA: Rua Lavapés, 67 (Fundo)

Telef. 7-4341 — São Paulo

LA PRIMA

Il zerbino: — Sono venuto per parlarvi a proposito di vostra figlia.

Il padre: — Troppo tardi! Ieri sera è scappata con un altro cretino!

STORIELLE NATURALI

Il canguro

Il carluro disse al figlio sperdaccione impenitente:

Se continui questa vita, finirai miseramente.

E non creder che tuo padre sia l'eterna tua risorsa: da domani, te l'avverto, troverai chiusa la borsa.

FOLCLORE

Qual'è l'origine delle famose danze spagrole, che svigliane e madrillene ballano con tanto suggestivo ardore, passandosi e ripassandosi davanti e di dietro lo scalle? L'origine è schiettamente popolare: le fanciulle spagnole vengono naturalmente addestrate a questa danza sino dalla più giovane età immergendole ogni mattina in un bagno piuttosto freddo e lasciandole poi sole ad asciugarsi con una salvietta delle dimensioni in uso presso gli stabilimenti di bagni pubblici. Esse cominciano a passarsi febbrilmente questa sul petto e sulle spalle, ancheggiano e scrollandosi l'acqua di dosso con i caratteristici gesti della scordilla mentre intanto imbizite, pestano i piedi con l'energia voluta del bolero. Più tardi, resi abituali questi movimenti, si tratterà soltanto di sostituire lo scalle all'asciugamano e le nacchere alla scatola di boro-talco.

SPETTACOLI ZABUM

Tristezza

Il Fiammifero di Cera — ... E la povera Candela si è spenta!...

Il Fiammifero di Legno — ... Eh, purtroppo!... Tu sapessi il mio sbrianto!

SIPARIO

Musica

Il Tu — Ti sei fatta la carta d'identità?...

Il Mi — Per che farne?... Tanto siamo "note!"

SIPARIO

la valigia delle indie

CURIOSITA'

Un b'zzarro esperimento ha compiuto, in un laghetto della sua tenuta, un agricoltore californiano. Nelle acque di questo laghetto, dove di solito nuotano numerosissime oche, egli ha provato a immettere alcune specie di seppie, o calamai. Questo agricoltore, che non è privo di una certa cultura e gusto umanistico, tenta con ciò di riportare il pubblico verso la moda ottocentesca, di scrivere con le penne d'oca: l'idea del calamai serve appunto, calcolando su un possibile incrocio delle due razze, a modernizzare l'oca stessa formandola di penne stilografiche.

Il geniale allevatore, dalle rive del grazioso laghetto ombreggiato da alberi di gomma da cancellare, sorvegliava con ogni cura il suo esperimento, e specialmente l'attività sessuale del calamai nei riguardi delle oche, attività che egli controlla accuratamente disponendo sul fondo del lago larghi fogli di carta asciugante.

IL QUADRETTO STORICO

I due moschettieri, con le mani sull'elsa, si narrano le loro avventure cavalleresche. Athos de la Cretilnière: —

Questa è molto lunga: ve la racconterò a puntate.

Aramis Lanfranchon de St. Quelfess: — Benissimo, e io poi ve ne racconterò una a fendenti.

I DRAMMI DELLE COSE

Il plumino: — Hanno fatto una bella società sul viso delle signore, la Crema, il Rimmel, il Rossetto...

Lo spazzolino: — Non è socia anche la Cipria?

Il plumino: — No, la Cipria è aderente.

Lo specchio: — Ma cosa gli è capitato?

L'armadio: — Qualche disgrazia grossa. L'hai visto anche tu com'era triste il Letto?...

Lo specchio: — Era disfatto!

PER SPAZZOLARE LE SCARPE

Sistema di lucidatura praticissimo per quanti fanno tardi alla mattina ed escono con le calzature ancora velate di polvere: salire sul tram e fendere la folla sfregando delicatamente le proprie contro gli indumenti dei passeggeri (attenti che si tratti di vera lana!)

La punta viene lucidata per ultima, alla discesa. Si finge della precipitazione, si dà passare la punta della calzatura.

L'OROSCOPO

(19-26 Ottobre)

Per molto tempo soffrono per colpa d'un parente, e pur per certe chiacchiere soffrono enormemente; però non si scoraggino ché in fondo sono nati, parola mia, per essere piuttosto fortunati.

— Lo sai perché le donne illustri rovinano tutto appena nate?

— Perché sono grandi... nate.

L'ULTIMA

Tra, amiche al teatro.

— Come mai questa sera, non sei venuta accompagnata da "lui?"

— Questa sera m'inganna con sua moglie.



REUMATISMO - Acuto, cronico, deformante
SCIATICA - Nevralgie, Lombagine
ECZEMA - Acuto e Cronico

Trattamento ambulatorio senza febbre e shock.
Gabinetto Fisioterapico del Dr. F. Finocchiaro
 Rua Wenceslau Braz, 22. Dalle ore 2 alle 6.

visitate oggi la

v feira de amostras

nel Parque Industrial, all'avenida agua branca

FLIT livra
as suas roupas dos
estragos da TRAÇA

Exija **FLIT**

COMPRAR IMITAÇÕES É DESPERDIÇAR DINHEIRO

la terribile donna

*Buona sera contessa del Dileggio,
fata morgana della Maldicenza,
credevo che voi foste molto peggio
di ciò ch'ora sembrate, all'apparenza.*

*V'immaginavo con un naso adunco
esile e schicchiolante come un giunco
invece nel vedervi mi confondo,
somiariate a una dama del gran mondo!*

*Avete affabilissime maniere
e mi guardate con degli occhi ingenui
che paion inseguir sogni e chimere;
i vostri sguardi trepidanti e tenui
si astraggono (o fan finta) dalle cose
banali, quotidiane fastidiose...
se non vi conoscessi esclamerei:
— Ho preso un grosso granchio, non é lei!*

*Non é lei la contessa viperina
che parla di ciascuno a dritta e a manca
che inventa tre calunnie per mattina
e a mezzanotte non é ancora stanca
di raccontarle al prossimo. Per cui
o c'é uno sbaglio o c'é l'invidia altrui
che vuole rovinar questa matrona
che pare la bontá fatta persona.*

*Purtroppo a questo punto aprite bocca
e l'incanto si rompe in un baleno,
la vostra lingua tali dardi scocca
che si sente l'effetto del veleno
entro un raggio di piú di mille miglia.
Io, come la prudenza mi consiglia,
scappo e vado magari a quel paese
ma mi fischian le orecchie per un mese.*

*Buona notte, o imperterrita e crudele
contessa del Dileggio! Ma badate
che continuando a distillare fiele
e a viver tra le cose avvelenate*

MAPPIN STORES
Sole Agente per l'Italia

PROFUMI FINISSIMI

La sua toelette é provvista di profumi o di prodotti di sua predilezione? Per quanto raffinato sia il suo gusto, lei troverá nella nostra sezione di Profumeria ciò che di piú fino e piú squisito vanno creando i maggiori profumieri del mondo.

Profumi di lusso — Aque di Colonia — Saponette — Talchi — Ciprie — Dentifrici — Creme — Rouges — Batons — Lozioni e le rinomate acque de Lavander di Coldinava (Italia) e di Yardley (Inghilterra).



"CUIR DE RUSSIE"

Profumo fino di Molleux,
preparato espressamente per
la nostra casa.

Bottiglia ... **38\$**

Novità in spugne per bagno
MAPPIN STORES

MODA ESTIVA

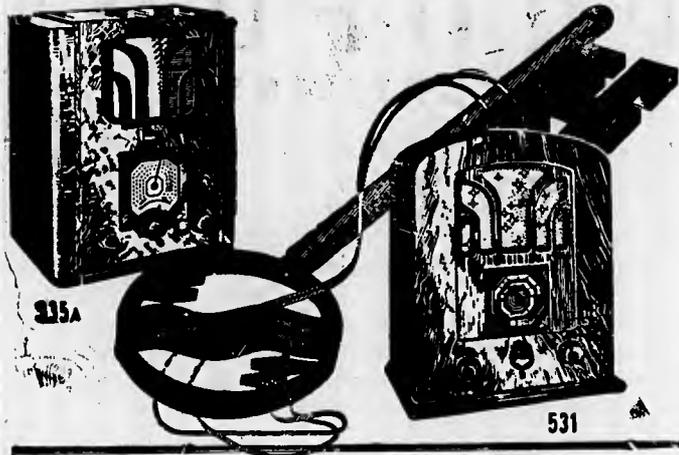


— Ma sotto il vestito non ha nulla...
— Lo dici tu!

*puó avvenire che un giorno nella vita
vi mordiate le gomita o le dita,
allora morirete, amica mia,
o di cancrena o di setticemia.*

DOTT. FEDERICO DE MARCO

A CHAVE QUE LHE ABRE O MUNDO



Éis o receptor PHILIPS 335, "Multi-Inductance", o mais alto expoente da perfeição radlo-technica. 5 faixas de ondas de 13,5 a 2.000 metros, controle automatico de volume, synthonisação visual, antenna interna e outras características exclusivas. Também o modelo PHILIPS 531, de preço modico, oferece grandes vantagens sobre outros aparelhos de igual preço. É um "Multi-Inductance" com características unicas, como: mostrador typo aeroplano, controle de volume automatico, tomada de alto-falante suplementar e pick-up e outras importantes Inovações.

Modelo 531: 13,5 - 39 ms; 35 - 95 ms; 198 - 570 ms.



CONSTRUIDOS PELA MAIOR INDUSTRIA DE RADIO DO MUNDO

Peçam prospectos e informações ao Agente Geral:

PAULO P. OLSEN
Rua. Senador Queiroz, 78 — C. Postal, 2129
S. PAULO

Prof. Dr. Alessandro Donati

ANALISI CLINICHE

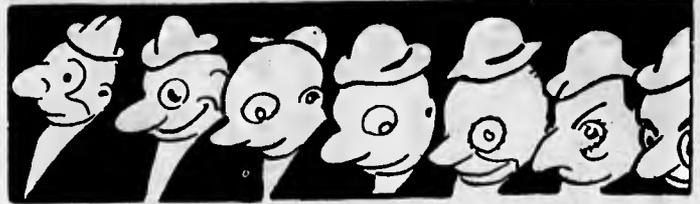
Piazza Princeza Izabel, 16 (já Largo Guayanazes)
Telefona: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

Casa Glarus

Rua Senador Paulo Egydio, 7 — Angolo
Rua José Bonifacio

L'UNICA casa, del centro della città, che fa, a vista del cliente, pasta all'uovo - **CAPPELLETTI** e **RAVIOLI** e che sono la nostra specialità. — Sezione di frutta fresca.

Consegna a domicilio — Domandare per tel. 2-7634.



al telefono

La scena rappresenta l'ufficio del Solerte Commissario.

IL TELEFONO (squilla improvvisamente).

IL SOLERTE COMMISSARIO (rispondendo all'apparecchio)—Parlo? Chi pronca? Accidente alle papere! Pronto? Chi parla?

UNA VOCE STROZZATA (al di là del filo) — Pronto? Pronto? Correte ad assassinarml! Stanno tentando di aiutarml...

IL SOLERTE COMMISSARIO (molto stupito) — Come?

LA VOCE STROZZATA — Presto, presto, il tempo strimpe... Tempo, tempo, il pristo stringe... Maledizione! Presto, presto, il tempo stringe!

IL SOLERTE COMMISSARIO — Ma che diavolo state dicendo?

LA VOCE STROZZATA — Accorrete, vi dico! Stanno portando la mia forza...

IL SOLERTE COMMISSARIO — Pronto? Non vi capisco...

LA VOCE STROZZATA — Stanno forzando la mia porta... Hanno aperto... Sento i loro cassi nel porridolo!

IL SOLERTE COMMISSARIO — Pronto! Parola d'onore, non comprendo una parola di quello che state dicendo.

LA VOCE STROZZATA — Casso i loro porri nel sentitolo... Sento i loro corri nel passidolo... Accidenti alle papeacce luride! Sento i loro passi nel corridoio! Si avvicinano... Si avvicinano... Eccoli! Oh c'è! Mi stranzo stonzando... Aaaa!

Mi stonzo stranzando... Mi stanno strozzando... (la voce tace, improvvisamente).

IL SOLERTE COMMISSARIO — Pronto? Pronto? Accidenti! Qui é stato delitto qualche commesso! Centralino? Centralino? Da che numero stavano telefonando foco pa? Ah, bene! (balza in piedi ed esce dal suo ufficio di corsa, spattendo la borsa).

ALFAIATARIA "FULCO"



Finissime confezioni per uomini — MANTEAUX e TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.
Sala 15 - S. PAULO

HOTEL VICTORIA

PROP. JOSE' FRIGENI

CAMPINAS

Cucina di primissimo ordine. Acqua corrente in tutte le camere.

Continua sorveglianza del proprietario

Telef. Portaria: 2566 — Interurbano: 2790

R. Regente Feijó, 1087 - Casella Postale 170

la spettacolosa mobilitazione

delle nostre forze — terrestri, subacquee, aeree — continua febbrile, tenace, imponente. Tutti gli agenti (professionali e dilettanti, permanenti e occasionali) del nostro poderoso giornale, si raccolgono attorno al loro Capo (che non é d'aglio), per organizzare, con spirito di sacrificio ed animo eroico, quello che sará uno dei piú formidabili "numerissimi" che vide la storia coloniale e metropolitana eziandio.

Italiani!

Quando il nostro preclaro collega e vecchio maestro Ellevú Giovannetti, vedrá il "numerissimo" di fin d'anno, (N. P. 35), dirá gioioso:

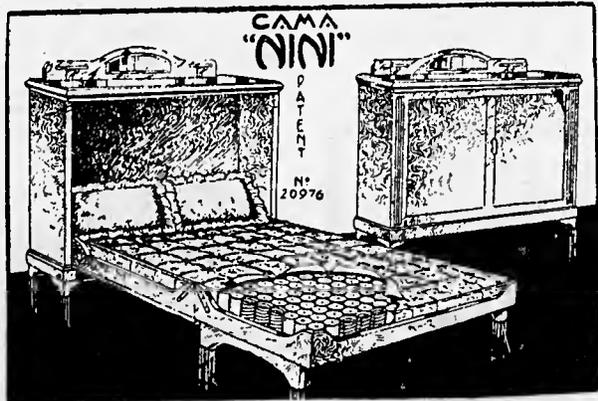
— Cosí ti volevamo vedere!

Se voi siete figli non degeneri della nostra patria, contribuite sino al sacrificio a questa dimostrazione di solidarietà nazionale, dando oro al "Numerissimo" (N. P. 35).

Quando uno si sacrifica, bisogna veder bene per che lazzo si sta sacrificando: il sacrificio che voi farete per noi, che siamo l'espressione piú genuina della lingua della nostra patria, sará sublime.

Sublime e conveniente: perché, come disse il Poeta Aviere delle Cento Volte Cento, dando a noi, voi avrete quel che donato avete!

EM TEMPO: Tutte queste sono chiacchiere, ma che con l'adesione al "numerissimo" (N. P. 35) vi assicurate la pace in famiglia — questa é una realtà!



"CAMA COMODA NINI"

Patentata e premiata con medaglia d'oro. E' igienica ed economizza spazio.

Colchoaria Guglielmetti

R. VICTORIA, 847

TELEF. 4-4802

CASA WEMCKE

Riceviamo ciò che c'è di piú moderno

**TAPPETI
PASSADEIRAS
REPS
ETAMINES**

per cortine

Raccomandiamo la nostra sezione di
tappeteria, servizio garantito.

São Paulo — Rua Libero Badaró N. 36

Santos — Rua João Pessoa Ns. 45-47

Tra gli elementi indispensabili alla vita, c'è
l'acqua. Tra le acque, quella indispensabile ad una
ottima digestione é

Agua Fontalis

La piú pura di tutte le acque naturali, e che
possiede alte qualità diuretiche.

— In "garraões" e mezzi litri —

TELEF. 2-5949

VITA, FORZA E BELLEZZA



LA MOGLIE: — Come avranno fatto queste signore
per mantenersi sempre giovani, forti e belle?

IL MARITO: — E' semplicissimo: usano esclusivamente
dei finissimi prodotti del NOSSO PAO, che sono fatti
con materie di prima qualità.

LARGO DO AROUCHE, 51-B — TEL. 4-3228.

jack il bandito gentiluomo

— Il Signore mi perdoni — disse Peter l'impeccabile maggiordomo entrando nella stanza da bagno in lappisazzuli e oro dove Jack il bandito gentiluomo stava radendosi. — Credo di avere una notizia che potrà interessare il signore.

— Bene — disse Jack il bandito gentiluomo accarezzandosi le guance rasate — sentiamo.

— Ho saputo — disse Peter l'impeccabile maggiordomo con gli occhi che tradivano la gioia del grande segreto che stava per rivelare — che l'aborrito rivale del signore Jim Winker giocherà tutta la sua sostanza su Cabotte al prossimo Derby. Egli si è messo d'accordo con gli altri fantini e l'arrivo di Cabotte sarà sicuro.

— Bene — disse Jack il bandito gentiluomo abbandonandosi al refrigerio delle pezze calde ed accendendo la sedicesima sigaretta — vuol dire che gli daremo una piccola lezione.

— Il signore mi perdoni — disse Peter l'impeccabile maggiordomo — se mi permetto di pensarla come lei, mentre che non sono che un

povero servo, ma questa era la mia stessa idea.

— Statemi bene a sentire — disse Jack il bandito gentiluomo togliendo le pezze calde e facendo delle violente frizioni di colonia — è necessario che voi vi appostiate con i vostri uomini lungo la pista e portiate con voi una grossa botte. Seguirete attentamente il percorso dei cavalli in modo di non perdere mai di vista Cabotte. Quando io agiterò il fazzoletto spiegato con l'aria di volermi fare vento, voi rotolerete la botte sotto le zampe di Cabotte e gli farete fare la più bella capriola che la storia dell'equitazione ricordi.

Ricordatevi bene però di attendere che io spieghi il fazzoletto, poiché mi potrà capitare di tirarlo fuori per altra ragione e non vorrei che prendeste degli equivoci circa il tempo.

Nel gran giorno del Derby tutta l'aristocrazia si era data appuntamento all'ippodromo e Jack chiuso in un'impeccabile tight grigio trottora non faceva che scambiare strette di mano, saluti

ed inchini, diventando in breve tempo come era sua abitudine il centro di ogni attenzione.

Finalmente squillò la campana e fra l'ansia generale i cavalli presero lo slancio. Cabotte era in testa a tutti e sopravvanzava il più vicino almeno di due lunghezze.

Quando fu per essere compiuto il secondo giro di pista, Jack il bandito gentiluomo estrasse lentamente il fazzoletto, lo spiegò sulle ginocchia e fece l'atto di alzarlo all'altezza del viso. Il gesto però non fu compiuto.

Con aria malinconica egli ripiegò il fazzoletto e lo ricacciò in tasca nel preciso istante in cui Cabotte tagliava il traguardo.

Non appena risalì nell'automobile, Peter l'impeccabile maggiordomo che aveva preso posto vicino all'autista, si volse titubante e lo guardò sottocchi.

— Quella botte — chiese con voce leggermente tremante — dobbiamo riportarla a casa?

— Portatela anche all'inferno — disse Jack il bandito gentiluomo di pessimo umore.

— Noi credevamo — disse Peter l'impeccabile maggiordomo trascinando le sillabe — di doverla cacciare sotto le zampe di Cabotte. Se il signore avesse soltanto agitato il fazzoletto...

— Agitato il fazzoletto — disse Jack il bandito gentiluomo — sventato che non siete altro. Guardate un po' che fazzoletto mi avete fatto trovare? — ed alzò contro luce un finissimo fazzoletto di lino ridotto dai numerosi lavaggi, peggio di uno scolabrodo.

— Potevo agitare quest'affare? — chiese con ira malcelata — davanti a qualche migliaio di ammiratori?

E buttò il fazzoletto dal finestrino.

Sherlock Holmes



Cronache arretrate

LE GESTA DEI SOLITI VANDALI

ROMA (via Nazionale). Si ha notizia che tempo addietro nel 1527 un'orda barbarica, penetrata improvvisamente nell'Urbe, l'ha messa a sacco e a fuoco.

Richiamiamo vivamente l'attenzione delle autorità perché provvedano a reprimere severamente queste invasioni che deturpano la bellezza e i muri di Roma.

E' già la terza volta che tale sconcio del sacco si ripete.

Senza commenti...

LE VITTIME DELLA SOLITA COPPA

ROMA (via San Pietro in Vincoli).

La cronaca deve occuparsi nuovamente delle vittime della coppa avvelenata. Questo significa che né l'ufficio d'igiene, né l'ufficio di vigilanza dei generi alimentari esercitano il dovuto controllo sui commestibili.

Ieri sera, durante un festino offerto dalla nota patrizia romana Lucrezia Borgia nel suo palazzo sito in via Cavour, durante i brindisi quattro invitati dopo aver appressato alle labbra la coppa, sono stati colti da violenti dolori e hanno dovuto ricorrere alle cure dei sanitari del vicino nosocomio. Agli infelici è stata praticata la lavanda gastrica, ma ad onta di tutte le cure essi sono deceduti.

A palazzo Borgia si organizzano solenni festeggiamenti per la sventura.



ANTIGOS NA PESCA

Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

Fratelli Del Guerra

R. Florencio de Abreu, 111-119
Hofel. 4-9142

Andando in Campinas tutti devono visitare le
GRANDIOSE E MODERNISSIME TERME

della

FORTE S. PAULO

e l'annesso grande

Hotel

Rossi & Borghi

Rua Regente Feijó, 1091 — CAMPINAS

Ind. Teleg. "TERRENOS" — Casella postale 264

Telefono: 2067

UN CALICE DI LEGITTIMO

= FERNET-BRANCA =

ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE

tu, io, entrambi

Con qual cor noi guarderemo il domani,
se ieri fu oggi, l'altro ieri?
Tu sotto la pioggia dei pensieri
apri l'ombrello del dimenticatoio.
Oh, agitare il sentimento rinchiuso
nello spasimo del controbasso! Oh, agitare,
agitare prima dell'uso!
Solo così l'epistassi della nostalgia
potrà dire al nostro fato
di presentarsi col danaro contato...
Ma noi... Uh, ah, oh, noi con qual cor, dunque,
berremo le nubi gonfie d'insania,
quando il fegato ha l'emicrania.
dell'abissità foderata di rimpianto?
Ma innanzi al fantasma che sarà del fu,
(e il fu non é) noi sorgeremo a chiedere
gemendo: — Di'... di' ben su, fantasma... E poi più!
Con qual cor si vive? Con qual core
morettina tu mi lasci, con
qual core, con qual core?

GEREMIADE LUNARDELLI
poeta per uso interno.

IL PESCE



Il pesce si divide in due parti: l'interno e l'esterno.

Dentro il pesce c'è la spina. Se dentro il pesce non ci fosse la spina, il pesce sarebbe vuoto, e nessuno lo comprenderebbe.

Intorno alla spina, il pesce ha la carne.

Intorno alla carne, il mare.

Intorno al mare, gli altri pesci.

I pesci si dividono in tre categorie: pesci senza testa; pesci con testa; pesci strani.

I pesci senza testa sono le

sardine, le quali però in compenso hanno la scatola e la chiavetta.

I pesci con testa sono tutti gli altri.

I pesci strani, invece, sono quelli che oltre ad avere la testa, hanno anche la sega o il martello.

I pesci hanno gli occhi.

I pesci che hanno gli occhi più vicini alla coda, sono i pesci piccoli.

I pesci grossi mangiano i pesci piccoli.

I pesci piccoli, invece, mangiano i vermi che i pescatori, per mezzo della lenza, donano loro.

Se non ci fossero i pescatori, i pesci piccoli morirebbero di fame.

Gli uomini che vendono i pesci si chiamano pescivendoli.

Gli uomini invece che li comprano si chiamano, pescicomprali.

La gente per conservare il pesce, lo mette nel ghiaccio.

Non sarebbe meglio metterlo in cornice?!

Salvo errori od omissioni.

ITALIANI, BRASILIANI!

Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggiarete nella nuova

PENSÃO TOSCANA FAMILIAR

AV. BARTHOLOMEU GUSMAO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond alla porta e punto di partenza di aeroplani. Diaria 10\$000.

Proprietario: PIERI GUGLIELMO.



Na mais perfeita
HARMONIA

ESSE sorriso discreto que revela uma harmonia perfeita, é bem o reflexo da satisfação com que o publico toma um ottimo café, bem saboroso, adocicado com assucar de pureza absoluta.

UMA GRANDE COMPANHIA GARANTE A QUALIDADE E A PUREZA DO
CAFÉ E ASSUCAR



União

EDANEE

DAL DOTTORE



— E' la prima volta che vi fate vedere?
— Veramente no, dottore, ma m'aveva promesso di sposarmi.

alle persone che tossiscono

Alle persone che facilmente si raffreddano e si costipano; a quelle che sentono il freddo e l'umidità; a quelle che per un leggero cambiamento di tempo restano subito con voce rauca e la gola infiammata; a quelle che soffrono di vecchia bronchite; agli asmatici e, finalmente ai bambini che sono soggetti alla tosse convulsa, consigliamo lo "Xarope São João". E' un prodotto scientifico presentato sotto forma di uno squisito sciroppo. E' l'unico, che non attacca lo stomaco né i reni. Agisce come tonico calmante e fa spessorare senza tossire. Evita le affezioni del petto e della gola. Facilita la respirazione, rendendola più ampia; pulisce e fortifica i bronchi, evitando ai polmoni l'invasione di pericolosi microbi.

Al pubblico raccomandiamo lo "Xarope São João" per curare le tosse, l'asma, la grippe, la tosse convulsa, il catarro, il raffreddore, la costipazione e tutte le malattie del petto.

L'altro giorno si parlava di Victor Hugo, tra una comitiva di professori e giornalisti, ed il prof. Ciccio Piccolo, che notoriamente un antidemocratico, se ne uscì con questa battuta:

— "Che grande poeta sarebbe stato Hugo, se avesse avuto qualche cosa da dire!"

* * *

Guido Bussi recitava una sera in una tragedia nella quale faceva la parte di Mitrìdate. Secondo il copione, un altro attore doveva dirgli: "Signore, ma che avete? Voi cambiate faccia!"

A quella esclamazione uno della platea gridò:

— Lasciatelo faré! Non può che migliorare.

* * *

Questa ce l'ha raccontata la signora Tina Lambertini: "La marescialla de La Ferté e la contessa d'Olonne ebbero una vita molto burrascosa; ma quando invecchiarono si misero a fare le devote. Un giorno uscivano da una predica che le aveva riempite di paura per l'altra vita.

— Cara mia — disse la contessa — bisogna fare qualche cosa per l'anima nostra.

La marescialla stette un bel pezzo pensierosa, poi disse:

— Sai che farò? Farò di giunare i miei servi."

* * *

Mentre questa ce l'ha rac-

sciocchezzaio coloniale

contata il Prof. Francesco: i soldi!

"Una volta Mosé Mendelssohn, celebre filosofo tedesco, s'imbatté in tre ufficiali, che passavano per belli spiriti, i quali, scorgendo il filosofo, credettero di poterne fare un bersaglio per i loro motteggi.

— Buon giorno, padre Abramo — gridò il primo.

— Buon giorno, padre Isacco — gridò il secondo.

— Buon giorno, padre Giacobbe — gridò il terzo.

— V'ingannate, signori — ribatté Mendelssohn, sorridendo. — Io non sono né Abramo, né Isacco, né Giacobbe; io sono Saul, figlio di Chis, che esce a cercare g.i. asini di suo padre ed ora vedo che li ho trovati."

* * *

Lina Terzi ed il Comm. Ellevú Giovannetti stanno parlando di femminismo, suffragette, modernismo e materie affini.

Ad una certa "altura" Lina (la nostra simpatica collega di "Augusta") domanda:

— E credete voi, Commentatore, che una donna sposata debba lavorare per vivere?

— Ecco — dice il nostro più beffardo e maggior collega — non vedo perché debba morir di fame per il solo fatto ch'è sposata.

* * *

Un amico parla dei suoi lontani parenti al Dott. Maurilio Chiorboli.

— Una mia cugina è fidanzata con un vedovo che ha quattro figli e suona il violino. Puoi immaginare niente di peggio?

— Sì: otto figli e un sassofono — risponde ca mo il calcolatore Chiorboli.

* * *

In presenza del Dott. Augusto Cinquini, il Dott. Fausto Tali Ani, racconta che al congresso internazionale di fisiologia, che si sta svolgendo a Mosca, il prof. Sergio Brinhanenko, uno dei più illustri scienziati sovietici, ha dato lettura di una relazione che ha suscitato il più vivo interesse dei congressisti. Egli ha dichiarato che i suoi lunghi studi sul fenomeno della morte lo hanno condotto alla conclusione che la vita può essere ridata, grazie ad un tempestivo intervento, prima che sia iniziata la distruzione dei tessuti organici.

Brinhanenko distingue i due noti stadi della morte: quello incompleto, durante il quale si può tentare di salvare la persona o l'animale apparentemente deceduti, e quello definitivo, nel quale non v'è più

rimedio. Egli ha invitato i fisiologi partecipanti al congresso ad assistere ad un esperimento nel suo laboratorio. Un cane è stato sottoposto all'anestesia e poi, mediante un apparecchio inventato da Brinhanenko, è stato privato del sangue. Man mano che il sangue veniva estratto per mezzo di una pompa, il cane rivelava i segni della morte. La respirazione si faceva sempre più debole, sinché cessava del tutto; i riflessi nervosi scomparivano l'un dopo l'altro e alla fine il cuore cessava di battere.

Brinhanenko ha detto: "Questo cane è ora morto. Lo lasceremo così per dieci minuti". Egli ha quindi iniziato una breve conferenza, e dopo i dieci minuti ha cominciato a ripompare il sangue entro le vene dell'anima e esanime. Dopo qualche attimo il cuore del cane ha ricominciato a lavorare. Il sistema nervoso si è rivelato nuovamente sensibile e infine è tornata la respirazione. Un suono lamentoso emesso dal cane ha rivelato che la vita era rientrata in lui.

Secondo il professore, l'intervallo potrebbe essere prolungato a 45 minuti; e si ha ragione di sperare che un giorno...

Cinquini interrompe il narratore e conclude a modo suo:

— ... potremo richiamare in vita i cani.

* * *

Una nuova commedia di Tristan Bernard comincia con una telefonata che un servo stilizzatissimo riceve:

— La signora è in casa?

— E' in casa.

— Ditele che stasera verrò a pranzo da lei e mi fermerò a dormire.

— Benissimo, signore. Vuol favorirmi il nome?

— Colui che telefona è il marito.

* * *

Il Comm. Bruno Belli, sempre al corrente di cose parigine, ci racconta:

Lo scrittore Jean Cocteau, l'autore di "Les enfants terribles", ricevette una lettera di un compositore parigino, il quale gli confessava di aver rifiutato il nastrino della Legion d'Onore. Jean Cocteau gli rispose:

"Bravo, tu as eu mille fois raison de refuser, et já constate non sans plaisir que tu as conservé l'intransigeance d'autrefois, mais ce n'est pas assez que d'avoir refusé, Maurice... ce qui eut été encore plus beau... c'est si tu n'aurais rien fait pour la mériter!"

* * *

La storiella portenha (stock Ugliengo):

Terminada la sontuosa cerimonia nupcial en la Basílica de Atocha, la joven pareja tomó el tren que esa misma noche partía a Santander, para el viaje tradicional.

Digo yo la joven pareja, por costumbre, pues, en realidad, exagero, porque, si bien la mujercita tenía apenas veinte años, el novio, tenía su cincuentena bien completa. ¡Vamos pues! Uno de esos matrimonios que las gentes han dado en llamar "de razón".

En marcha el tren nocturno, mientras la novia se preparaba para meterse en carne, él, discretamente, se dirigió hacia el coche restaurant y pidió un oporto.

El jefe de camareros, hombre advertido y observador, se había dado cuenta de que el cliente era un recién casado y, con toda maña le advirtió que el porto, en razón de sus virtudes deprimentes, no era indicado para el caso, y que mejor le sentaría un cherry-brandy. El novel marido siguió el consejo.

A la mañana siguiente, el recién casado apareció de nuevo en el bar y ordenó:

— ¡Sirvame tres cherry-brandy!... Y, haga el favor de llevarle a mi señora una botella de oporto...

PARQUE SÃO PAULO PENSÃO FAMILIAR

ITALIANI, BRASILIANI,

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasileira.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE.

Garage per automobili — Prezzi modici.

Proprietario-Gerente: Luiz Farina

Avenida Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS

N. P. 35

non é il nome di un nuovo insidioso sommergibile, o di una inafferrabile spia: N. P. 35, vuol dire: **NUMERISSIMO PASQUINO 1935.**

Per saper leggere — e non creare confusioni.

CONCORSO N. 3

- 11) "Francobollo che unisce cuori amanti" — **COLOMBA.**
Naturalmente che si incola sulla bocca.
- 12) "Schinde bocche ed apre cuori" — **CULTORE.**
Spesso apre qualche altra cosa ancora.
- 13) "Usciere di ogni seduta amorosa" — **DOLE PECCATO.**
Questa poi é grossa! Usciere forse, perché apre l'uscio dell'amore; ma "seduta amorosa" mai vista! Volevate forse dire "dormita amorosa".
- 14) "Colore nell'amore" — **PITTORE.**
Color rosso "baton", s'intende.
- 15) "Piú baci piú calore: termometro" — **MEDICO.**
La limitazione delle parole vi ha impedito di aggiungere... "dell'amore". Ma s'intende lo stesso.
- 16) "Menzogna degli uomini" — **NANETTE.**
E delle donne, di tutte le donne, e così sia.
- 17) "Lo ha già definito Giuda" — **PAOLINA.**
Ed é per questo che le donne se ne servono, per ingannare gli uomini.
- 18) "L'atto piú bello dei mortali" — **GENNY.**
Vi prego di mettervi d'accordo con le vostre amiche Nanette e Paolina.
- 19) "Il metro dell'amore" — **INGEGNERE.**
L'amore si misura al massimo col decimetro.
- 20) "Vecchia buffona-
ta senza conseguenze" — **MATSALEMME.**
Per voi che siete vecchio e rammollito, é certo che non può avere conseguenze.
- 21) "Sempre menzogna, spesso lusinga" — **DURANTE.**
Não apoiado!
- 22) "La parola piú bella dell'amore" — **ROSALINA.**
Quando schiocca specialmente su due belle labbra coralline, ma autentiche, o su una guancia rosata, al naturale, quale piú bella parola del bacio?
- 23) "Il sole della vita" — **VINC. BRUTTINI.**
Disgraziato, confondete il danaro col hacio!
- 24) "Scintilla tra i poli dell'amore" — **ELETTRICISTA.**
Piccola scintilla, perché una piú grande risiede in altri poli.
- 25) "Parola giudaica o linguaggio divino" — **FLORA.**
Divino, é una parola sola, se no diventa linguaggio degli ubbriachi.

PICCOLA POSTA

Nocni - Barcarola - Tupy ecc — Al prossimo numero:
Vanda — Cinque parole, le vostre sono otto! E otto non é cinque, così come Vanda finisce sulla branda del cestino.
Laruccla — Se ne abbiamo cestinate? Un'infinità! Almeno trecento, giovani ma non forti e tutti morti nel cestino.
Futurista — E voi ve ne state muta? Ch'è successo?

CONCORSO N.º 3

Pasquino Coloniale

Rua José Bonifacio

**Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car-
rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"**

Concerta-se qualquer quantidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo. **SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO. PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.**

Victorio, Pillon, Irmão & Cia.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SIO PAULO



**Articoli
per
Signori e
Giovanetti**

**BUONI
e a
BUON
MERCATO**

**A RATE
e a
DENARO**

PREÇO FIXO

Rua Diretta, 12-A
Rua do Arouche, 25

Jockey - Club



Dopo il magnifico successo ottenuto nella riunione passata, il Jockey Clube porterá a effetto domani nel Prado da Moóca una delle sue attraenti riunioni turfistiche settimanali.

Il programma é abbastanza interessante e fra le 9 corse sono da notare i premi "João Tobias" e "Emuição" che sono indiscutibilmente le prove di maggior attrazione nella riunione di domani.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 13.45 precisa e con qualunque tempo.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri "palpites":

- 1.ª corsa: Odin - Estréa - Cuba 12
2.ª corsa: Malick - Miss Primrose - Yonne 34
3.ª corsa: Licury - Ouro Velho - Umbará 12
4.ª corsa: Osiúvio - Macuco - Fio de Ouro 34
5.ª corsa: Liguria - Orca

- Enemigo 34
6.ª corsa: Cow Boy - Blue Devis - Zoocui 15
7.ª corsa: Audax - Zana-ga - Marroeiro 23
8.ª corsa: Gables - Claxon - Capucino 14
9.ª corsa: Ogro - Pinocha - Ducca 23
STINCHI

RIBALTINE

Forse gli spettacoli "gialli", faranno diventare la gente "furta cor". Se son girasoli fioriranno.

Cambiando sistema, gli artisti "gialli" non andranno "a ver navios na China".

Desideriamo però, sapere, perché il bravo Cesarino si fa una grande réclame nell'ora italiana.

Perché, a parlare sinceramente, non ne avrebbe nessunissimo bisogno.

COLLEZIONE GIALLA

Gina Blanchi — "A canoa preta" e "Piratas do Ar".

Salvatore Siddivó — "O Sineiro" e "A Serie Sangrenta".

Renato Tignani — "O Homem Sinistro" e "A Porta das 7 chaves".

Mafalda Vitelli — "A ralhã da noite".

Enzo Esposito — "O Circulo Vermelho" e "O exterminador sangrento".

Ester Orsi — "O Anjo do Terror" e "A Aranha branca".
RACSO



**EMPRESTIMOS
SOBRE
ALUGUEIS**

CASA BANCARIA PREDIAL FIADORA
ADMINISTRAÇÃO PREDIAL
EMPRESTIMOS SOBRE ALUGUEIS

A. E. Carvalho & Cia

RUA LIBERO BADARD, 6. PHONE 2-04-51. CAIXA POSTAL 1728

M. P. C. (Micronde Pasquino Coloniale)

Attenzione! Attenzione!
Trasmettiamo la scena di un signore che va alla spiaggia di Santos.

Siamo alla stazione della Luce. La gente si affolla nel treno in partenza per Santos.

Siamo al primo minuto. Ecco in uno scompartimento arroliato. Un signore e seduto a fianco di una ragazza. I due non si conoscono. Non si parlano. Non si guardano neppure.

La ragazza legge un giornale illustrato. E' assorta nella lettura. Legge sempre. Il signore parla con un giovanotto che gli siede di fronte.

Siamo al terzo minuto. Il signore parla sempre col giovanotto che gli siede di fronte. Gesticola. Gesticola col braccio sinistro. La mano destra non si vede. Due signore notano la cosa. Una dice all'altra: "Poveretto". Dice: "E' un bell'uomo". Dice: "Gli manca la mano destra".

Ecco che il signore gesticola. Gesticola sempre con la mano sinistra. La destra non esiste. Il treno sta per partire. Ecco... ecco che il treno parte. Il treno è partito. Il treno fila verso Santos. Il signore parla col giovanotto e gesticola con la mano sinistra. La ragazza che gli sta vicino legge sempre.

Siamo al decimo minuto. Le due signore parlano sottovoce. Una dice: "Che peccato!" Dice: "Chissà come avrà perduto la mano!" Dice: "Che infelicità!". Il treno corre. Il signore parla. Parla e gesticola. Gesticola sempre con la mano sinistra. Signore dall'aspetto serio e distinto. Signore dall'aspetto grave e dignitoso. Bel signore. Signore eccezionale. Signore vantaggioso.

Siamo al ventesimo minuto. Il treno si avvicina a Santos. Il signore parla e gesticola sempre con la sola mano sinistra. La mano destra è sempre invisibile. Le

due signore commentano a bassa voce. Una dice: "Non posso guardarlo". L'altra dice: "Hai ragione". Dice: "Fa pietà vedere un bell'uomo giovane senza una mano".

Siamo al venticinquesimo minuto. Il treno sta per arrivare a Santos. Il signore parla e gesticola. Gesticola sempre con la mano sinistra. Le due signore parlano sottovoce. Una dice: "Pover'uomo!". Dice: "E' capace ch'è andato sotto un tram e ha perduto la mano...".

Attenzione! In questo momento il treno entra nella stazione. Tutti si alzano. Ecco che... Un momento! Il colpo di scena è terribile. La ragazza ha smesso di leggere... Si è alzata... La mano destra del signore stava sul sedile su cui era seduta la ragazza formosa. Il signore ritira la mano. Mormora: "Che peccato che siamo arrivati!". Mormora: "Che forme!".

Signore e Signore! Non chiedete una limonata, chiedete una bella ragazza.

Taratá! taratá! tanatá!

IL PASQUINPARLANTE

"AS PLANTAS BRASILEIRAS
NÃO CURAM FAZEM
MILAGRES"



PECAM GRATUITAMENTE
O LIVRINHO «O MEDICO
DE SI MESMO PELA
MEDICINA VEGETAL
DO LAB. VEGETAL
BRASILIA»
NO DEPOSITO A
AV. SAO JOAO 598
PHONE 4-4138 CAIXA POSTAL 564
SAO PAULO

DAL 1907 LO
**Xarope de Limão bravo
e BROMOFORMIO**

della

Elekeiroz S. A.

E' il rimedio di fiducia contro la

== TOSSE ==

DIFFIDATE DELLE IMITAZIONI

In tutte le Drogherie, Farmacie e nella

Drogheria Americana

Rua S. Bento, 68

S. PAULO

non beva acqua
SE NON E' DELLA

FONTES. PAULO

RADIOATTIVA OLIGO-METALLICA
OTTIMA PER LO STOMACO, RENI E FEGATO.
Distributori:

ROSSI & BORGHI FILHOS
RUA MARQUEZ DE ITU' N.º 8 — TEL.: 4-8214
S. PAULO

le riflessioni di polidoro

Isabella ha bisticciato con il suo fidanzato Polidoro. Gli ha detto delle parole amare, l'ha rimproverato a lungo.

Si é mostrata molto fredda con lui.

Polidoro é rimasto molto male.

Ma il suo cervello, intanto, lavorava:

"Isabella é fredda.

Ma anche gli oggetti metall'ci sono freddi.

Dunque, Isabella é un oggetto metallico.

Le sputacchiere sono oggetti metallici.

Ma allora, Isabella...

Perbacco!".

Si é messo a guardare Isabella con interesse.

Quindi le ha detto: "Avvicinati un po', per favore!..."

"Perché?" ha domandato Isabella.

"Avvicinati, tti dico".

Isabella, sorpresa, si é avvicinata.

"Abbassa un po' la capoccia!".

Isabella ha abbassato la capoccia...

"Ferma, eh?".

Isabella é rimasta ferma.

E Polidoro le ha sputato in testa.

"Porca miseria!".

Ha strillato Isabella.

"Brutto villanno che non sei altro!

Come ti permetti?"

Mascalzone, farabutto!

Si é messa a piangere e a soffiarsi il naso.

Ma il cervello di Polidoro, intanto lavorava.

"Isabella piange.

Sono io che l'ho fatta piangere.

Ma anche la cipolla fa piangere.

Dunque io sono una cipolla.

E va bene".

Si é messo a sospirare tristemente.

"Non piangere, Isabella.

Asciugati gli occhi.

Se ti ho fatta piangere, non é colpa mia.

Perché io sono una cipolla.

Una cipolla fresca.

Buona a mangiare col sale.

Perció non ti posso sposare.

Perché non si é mai sentito, da che mondo é mondo.

Che una cipolla abbia sposato una sputacchiera.

Addio, Isabella".

E si é allontanato con la testa alta.

Come si conviene ad una cipolla.

Lasciando la sputacchiera.

Anzi Isabella.

Tutta piangente.



PRENDETE UNA COMPRESSA DI DALLARI LASSATIVO

Esercita una benefica azione allo stomaco, stimola le funzioni del fegato, cura la stitichezza e le sue dannose conseguenze

Prodotto dei Laboratori Riuniti
CALOSI DALLARI

In vendita nelle Drogherie e Farmacie

Agenzia Pettinati

Publicità in tutti i giornali del Brasile

Abbonamenti
DISEGNI E "CLICHES"

Rua S. Bento, 5-Sb.

Tel. 2-1255

Casella Postale, 2135

S. PAOLO

NÃO SÃO MOLLAS SOLTAS, MAS SIM UM TECIDO DE MOLLAS DE UM SÓ FIO



FLEXIBILIDADE E DURABILIDADE GARANTIDA POR 5 ANOS



CONCESSIONARIOS FABRICANTES PARA TODO O BRASIL
MUSETTI RAPHAEL & FILHOS
RUA CLAUDINO DANTAS, Nº 19-23
S. PAULO

Il materasso con armamento "EPEDA" é deliciosamente comodo, silenzioso e indeformabile dai primo fino all'ultimo giorno. E' igienico per la costante aereazione interna, e il suo prezzo é inferiore a quello di qualsiasi materasso di lana o di crine animale.

Visto oramai che nella sua cabina nessun buco c'é ancora, con acume, la brutta Rosalinda, poverina, s'é fatto fare un buco nel costume.

UN EDUCATORE



— Perché l'hai picchiato?
— Perché non vuole promettermi che non toccherà le ciliege dell'albero che nascerà dal nocciolo che planterò quest'estate, quando ci saranno le ciliege!...

IN VIAGGIO DI NOZZE



LO SPOSO: — Hai dimenticato qualche cosa?
LA SPOSA: — Il più importante: una buona provvista di IODOSAN.

il raccontino morale

DELL'AMICIZIA

ossia: Un bel gioco non dura poco

Il signor Garafione ha una moglie e due fedeli amici. La moglie è molto bella, i due amici lo sono meno; in compenso la moglie, che si chiama Lulù, si lascia dar dei punti in fatto di fedeltà. Almeno questo sospetta il marito. Dovendo partire per un viaggio d'affari, egli dice a uno degli amici fedeli:

— Senti, Giovanni, io parto. Ti rincrescerebbe di tener d'occhio Lulù durante la mia assenza? Non che io sospetti di lei... Ma non si sa mai... La carne è debole, e i vegetariani sono pochi. Se ti accorgessi di qualcosa di irregolare nella condotta di mia moglie, mi mi telegrafi...

— Ma volentieri, per quel che costa un telegramma al giorno d'oggi. Figurati...

Il signor Garafione, che è furbo, incarica poi della stessa delicata e segreta missione anche l'amico Antonio, il quale accetta, a condizione gli sia-

no poi rimborsate le spese del telegramma.

Parte tranquillo il marito, dopo avere abbracciato la sua bella Lulù, e strizzato, separatamente, l'occhio ai due amici fedeli.

Due giorni dopo, il signor Garafione riceve questo telegramma:

"Giovanni è salito questa mattina da tua moglie. Segue lettera. - Antonio."

Il signor Garafione sobbalza, frema, e per dieci giorni consecutivi corre alla Posta per vedere se c'è la lettera di Antonio. Niente, sempre niente.

— Che quell'avaro abbia timore che io non gli rimborsassi le spese postali? Ora gli telegrafo io.

Telegrafa: "Che succede di Giovanni? Aspetto ansiosamente la tua lettera."

Arriva questa risposta: "Pregoti pazientare. Giovanni non è ancora disceso."



Dott. G. B. Colpi

CHIRURGIA GENERALE.

SPECIALISTA PER LA CURA DEL REUMATISMO.

Consultorio: Predio Martinelli, 8.º and. - Telefono 2-2917

CASA DE SAUDE E MATERNIDADE

"MARIA PIA"

R. Galvão Bueno (Liberdade), 257 — Telefono 7-7518

le tragedie del proto

UN CORSEGGIO

L'altra mattina in Marcato, un individuo si avvicinava alla nonna Parol'na Tonti, di anni 365, che esorcisce il cestiere di orsolana e bruttivendola e che ha il suo nerz'io, dietro il Mertato stesso, brucandole il portafogli.

La donna cominciava ad orlare facendo scorrere sul costo due esenti di P. S. che intraprendevano le risecche del coso, senza peraltro riuscire a trovare alcuna trecchia del madro. L'utorità invaga.

INCENDIO D'UN MANGLIAIO

Nel vis'no gaese di San Conato in Peggio nel godere del polono Masquale Gollì prendeva cuoco un bagagliaio.

Alla pista delle fiamme accerravano sul mosto i micini, che davano l'allorime, e con petenti gotti d'acqua tentavano di somare le fiamme.

Assorsi anche i Bomblieri con la pampa di vorata in un ottimo riuscivano a dorare l'incendio. I danti ripentiti dal dromedario sono assai morti. Per fortuna il proprietario è ossigenato.

LA FRUTTA AVVENTURA DI DUE SARDINE

Ieri l'altro due sardine, teli Cosa Rosi e Tibia Neri, ricorrendo alla propria alitazione dal negazio dove sono impiagate, incontravano due giovani elefanti, che proponevano loro legarsi a mare una massaggiata in compagnia.

Le due sardine assettavano e solavano col due giovani, su una lettura da chiazza trainata da un callo, che in breve le trasportava a Castel di Maggio.

Quivi la vomitava si metteva a pascolare sui preti e nei baschi ticini. Ad un corto punto i due giovani salivano sulla lettura, lasciando le due cartine sale salette.

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta della propria salute!

Fate le vostre compere nella

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata. Consegna a domicilio. Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria.

Direzione del Farmacista

LARocca

RUA DO THEZOURO N.º 7
 Telefono: 2-1470.



fumate

"atlantico"

prodotto della

"sabrati"

piccola posta

COLONIALE — I nostri Agenti per la pubblicità nel Numerissimo (N. P. 35) sono come la fortuna: ti passano accanto una volta sola. Se sei accorto, acciappali nei capelli.

COMMERCIANTE — Ci risulta che alla prossima assemblea della Camera Italiana di Commercio, per decidere circa l'attitudine da assumere in colonia di fronte alla situazione europea, un entusiasta presenterà una proposta breve, concisa, definitiva, così concepita:

1.° Non si accettano chiacchiere.

2.° Chi è in condizioni fisiche e finanziarie di partire, — si arruola.

3.° Chi non è in condizioni fisiche di partire — fa arruolare i suoi figli.

4.° Ogni italiano dona 50 per cento della sua sostanza al Ministero della Guerra d'Italia. Sul rimanente 50 o/o si obbliga a sostenere, proporzionalmente, le famiglie degli arruolati.

5.° E' costituita una Commissione per applicare il deliberato e segnalare i nomi dei non aderenti.

6.° Chi non è in condizione di arruolarsi, o non ha figli da far arruolare, o non ha sostanze da sacrificare — è pregato di fare dei poemi epici a domicilio, senza disturbare la quiete altrui.

Come vedete, la proposta — da molti punti di vista — ci sembra più che opportuna.

GASPAR MALTESE — Good by, my love!

OSSERVATORE — Le prove di patriottismo debbono avere la qualità essenziale del disinteresse: ecco perché quella data dal Cav. Francesco Pedatella, rifiutando un sussidio spontaneo, è una vera prova di patriottismo. Il prof. Pedatella, del resto, la cui vita è stata tutta un apostolato di educazione, non aveva la necessità di offrire ulteriori testimonianze di disinteresse.

GASPAR MALTESE — Do you speak english?

MARTUSCELLI — 500.

SPORTIVO — Il figure, a rodere, sembra più duro del marchigiano.

MARCHESE ANTICI DELLE BARBABIETOLE — Anima terra natia, la vita che mi desti, ecco, conservo.

ABRUZZESE — Anche noi avevamo notato che Gabriele non si è ancora mosso da Gardone. Forse — abbiamo pensato — egli si conserva sano per le prossime scorribande europee.

IGNOTO — Abbiamo rivisto, così, di sfuggita, quel celeberrimo fesso del grande Uff. Carlo Pavese. Ma non si era tolto dai marciapiedi?

BEDUINO — E la violetta la va, laval, tirollaláaaa...

CONFETTARO — E più si avanzan gli anni, e più pagatore si diventa.

DANESE — Cosa diceva il principe? Parole... parole... parole...

MINERALOGISTA — Si risente parlare di petroleo. Ma com'è che non c'entra Balloni? Vuol dire che stavolta non è più un "ballone"?

TUTANKAINEN RAMENZONI — Chi per la Patria (non) muor — vissuto è assai.

SEGUROS — ITALO — BRASILEIROS — Movimento di prefetti tra gli assicuratori?

PROF. COTEGHIN (COM FEIJÃO BRANCO) — Il funzionamento "suisso" è semplicissimo: la Commissione dei 50 forma, dal suo sen fugita, quella dei 18. Ma c'è quella dei 12, per le raccomandazioni, c'è quella dei 6, per le indagini, e c'è quella dei 4 per la briscola. Quella dei 3, per la calabresella, quella dei 5 per il poker, quella dei 6, per la partita a bocce, quella dei 21 per il "campista", e quella dei 52 per l'asso piglia tutto. Insomma, non vi abbiamo insegnato noi che la legge suprema della vita è l'equilibrio dei ricatti?

SCALINI — Vi mancano i medesimi per salire il palco della gloria?

ALDO PENNONE — Dal momento che nelle squadre moderne di "pennoni" non ce n'è più, voi siete indispensabili in Italia, oggi.

GUERIN — Io soi combatéro, corromperó sol io!

MANCA RINI — Sì: ma ci son io!

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'encocianina: (Colorante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie, Liquori di ogni qualità, Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesia, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARVIERI, Rua Paraizo, 23, S. Paolo. N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali stranieri acidi, con muffa, ecc.

CASE, TERRENI, IPOTECHE

J. Zuquim

CORRETOR

Praça da Sé, 3 — 1.° piano — Sale 4-5

Tel. 2-3245

— "AI TRE ABRUZZI" —

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

FRANCESCO LANCI

RUA AMAZONAS Ns. 10-12 — TELEFONO: 4-2115

Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcersi varicose, eczemi, cancri esterni, ulcersi di Baurú, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consultate a qualunque ora del giorno.

Rodas — Arame, etc.

Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro
TELEGRAMMA "TMSA"

Rua Ypiranga, 217 — SÃO PAULO

— Grampos — Ganchos — Molas —

ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS

INDUSTRIAS MORMANNO S/A

Fabricantes - Importadores - Representantes
TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1993

SVINCOLI DOGANALI



Matrice: S. PAULO
Rua Boa Vista, 5 — Sobrelaje
Cx. Postal, 1200 - Telefono: 2-1456

Filliale: SANTOS
Praça da Republica, 50
Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1739

Provate la nostra organizzazione

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteadó, 25 — S. Paulo

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

il ventriloquo

*Ho un amico ventricolo, che spesso
viene assorbire un té, nel mio salotto,
ed ha un curioso accento bergamotto,
che a rivogarlo rido ancora adesso.*

*Sovente dice frasi senza sesso,
che sembra che gli saltino disotto,
da una buggeratura del panciotto,
o da qualche altro incognito processo.*

*Per l'altro mi cantò, tutta in farsetto,
a quattro voci — sembra un'abbazia! —
un'Opera... mi pare il Liquoreto;*

*è, a prova della sua valigeria,
fece il basso e il barile, in un duetto,
in cui s'illude alla cavalleria.*

A. ZAMPEDRI
poeta tridentino,
di versi barbarissimo assassino.

80\$ di manifattura
Ogni abito chic, ogni "tailleur"
elegante, ogni soprabito mo-
derno, solo nella

**Sartoria Inglese
MATRIZ:**

Rua Benjamin Constant N.º 25
(Presso il Largo S. Francisco)

— LA PIU' ANTICA SARTORIA DEL GENERE —
Impermeabil', legittimi inglesi, 120\$ fino a 150\$
Abiti di buona CASIMIRA, 120\$ fino a 150\$

ALFONSE BUE'

MAGNETISMO CURADOR TERAPEUTICA MAGNÉTICA

Sonambulismo - Fascinação - Sugestão Mental - Clarivi-
dência - Lei Fenomenal da Vida - Manancial de Saúde
- Tónico Vital - Evitar Molestias - Curar e aliviar.

Que é Magnetismo?

E' a força viva da Natureza.

Todos o possuem: — Homens, plantas, animais e mi-
nerais.

Os Espíritos d'zem que tudo é magnetismo no Universo.
Aproveitar essas forças latentes a beneficio comum é o
que poderíamos chamar a CIÊNCIA DO MAGNETISMO.

Adoece-vos alguem? — Um filho, um fámulo, um ami-
go? Tendes vós mesmo um mal súbito?

Quereis tratar-vos, aliviar-vos enquanto não chega o
medico?

Este livro contém indicações úteis que muito vos apro-
veitarão.

E' o transunto de experiencias de um homem sabio e
bom, que dedicou grande parte da existencia ao estudo
do MAGNETISMO.

Aí terá o leitor a maneira prática de curar um abcesso, ou
uma angina, um simples defluxo ou uma infecção tífica.

E tudo em linguagem simples, clara, insinuante, ao al-
cance de todas as inteligencias.

Leiam — MAGNETISMO CURADOR

(Doutrina e Prática Natural) — Br. 4\$000 - Enc. 6\$000
Pedidos em vale postal, carta registrada ou ordem ao
Administrador da Livraria Editora da Federação —
Avenida Passos, 30 — Rio de Janeiro.

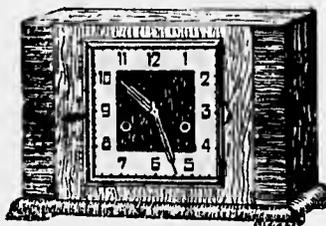
ENVIAMOS GRACIOSAMENTE O NOSSO CATALOGO

OCCHIALI NUWAY



Per durabilità e con-
forto, i migliori del
mondo! Con astuccio
e lenti di Bausca e
Lomb. Chiedete a
Joaquim Gomes che
vi rimetta gratis il
modo pratico per
graduare la vostra
vista. Per l'interno
porto gratis.

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAOLO



OROLOGI

DA TAVOLA

Gioie — Bijouterie fine — Oggetti per regali
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI

RUA DO SEMINARIO, 131-135

(Antica Ladeira Santa Ephigenia)

PHONE: 4-2708

PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "alianças" esclusiva-
mente nella "CASA MASETTI".

*A rate quest'avel si comperó
l'onesto Tizio, seppellito qui:
onesto al punto tal che non morí,
finché l'intero conto non pagó.*



Importazione diretta — Il maggiore assortimento
del ramo.

RUA LIBERO BADARO', 75 — S. PAOLO

CHI non é stato mal geloso scagli la prima pietra, e dopo la prima la seconda e se non gli basta, strappi con le unghie i selci alle strade e lapidi senza pietá Gioconda moglie di Prospero; a noi non importa un fico secco.

L'insano timore di perdere l'amore del marito risale al giorno in cui scemarono le campane nuziali. Non perché, intendiamoci, Prospero fosse di quegli uomini che svolazzano di fiore in fiore e passano da un'avventura all'altra solo perché amano l'imprevisto delle gioie extra coniugali. Egli non concepiva l'inganno e la sua fedeltá era tale che se si fosse presentato ad un concorso di Virtú avrebbe ottenuto i suffragi unanimi della commissione.

L'ultimo biglietto rilasciato da una bilancia automatica segnava giusto 93 chili, di cui una buona metà erano a malapena sopportati dalle anche, quindi, oltre che non poter agevolmente svolazzare, Prospero, in caso che avesse voluto perpetrare un tradimento avrebbe dovuto confessare che portava una pancera elastica. Ora, non c'è donna a questo mondo, che non inorridisca al pensiero di doversi abbandonare ad un uomo che contiene un'adipe esuberante entro un tessuto cedevole. Gioconda non considerava ciò; ella amava molto il marito e chi ama, si sa, a certe cose non bada o ci fa l'abitudine; ci sono mogli che tollerano perfino che il marito vada a

questa lieta novella vi dó

letto con le calze; Gioconda apparteneva a questa categoria.

— Non esiste, la felicità! — Sospirava tra sé Prospero, afflitto ed, offeso ogni qualvolta Gioconda cominciava il solito fuoco di fila: — Dove sei stato? che hai fatto? sei venuto a casa dieci minuti piú tardi: ricordati Prospero, occhio per occhio...

Una sera Prospero tornó a casa due ore piú tardi.

— Dove sei stato?

la gelosia

— Scusami cara, credo d'aver fatto tardi. Sono andato fuori porta con due amici a respirare una boccata d'aria buona. Non volero, te lo assicuro: mi ci hanno trascinato.

Gioconda lo frugó con lo sguardo fino ai precordi e scoppió in una risata satanica che diede al marito la sensazione che si fossero sfasciati tutti i vetri delle finestre. Quasi nello stesso tempo aveva allungato una mano prendendo qualche cosa sulla spalla destra di Prospero.

Un qualche cosa che stringeva fra il pollice e l'indice, guardando con la stessa intensità con cui un naturalista osserva un insetto sconosciuto.

— Un capello! — disse scandendo le sillabe, mentre gli occhi le roteavano come girandole.

Prospero alzó le spalle:

— Gioconda, che ti salta in mente. E' tuo!

— Mio?... — urló la moglie imitando la voce del comandante d'uno squadrone di cavalleria — Infine, osi affermare che é mio?

— Ma sí, Gioconda.

— Io sono bruna!

— Ebbene?

— Io sono bruna! — ripe-

té la moglie — E questo capello é biondo! — dove sei stato vecchio tricheco?

— Gioconda — piagnucoló il marito — non mi chiamare vecchio tricheco. T'assicuro che sono stato in campagna... il capello dev'essere tuo... Forse l'aria ossigenata... sai, il capello sarà diventato biondo, dev'essere così. Devi credermi, non ne so niente, ti giuro!

Ma giuramenti spiegazioni, implorazioni non valsero a nulla. Tentó finanche di

gettarsi ai suoi piedi ma la pancia glielo impedí. Gioconda fu irremovibile; accecata dal geloso furore, sicura che il marito l'avesse tradita disse tre volte: occhio per occhio, eccetera. Prospero stramaledisse trenta volte quel maledetto capello. Era innocente, innocente e puro come un neonato di cui nessuno potrebbe sospettare anche se gli trovasse sulla spalla destra un lungo capello biondo.

Gioconda era una di quelle rare donne che pensano e agiscono quasi nello stesso tempo e quando la sera dopo Prospero tornó a casa sperando di trovare la moglie piú calma e ragionevole, entrando in camera da letto, sorprese la campagna della sua vita con lo studente del quarto piano.

Otto capelli gli si drizzarono sulla testa. Anche gli altri forse si sarebbero drizzati se fossero stati al loro posto, ma sventuratamente, un po' per volta erano andati a finire nella domestica spazzatura.

Lo studente, inorridito, tremó come se fosse stato improvvisamente colpito da un attacco di febbre malarica.

Gioconda sorrise come sorriderebbe una tigre a cui un'antilope andasse a chiedere conto e ragione della scomparsa di un figlioletto.

— Te lo avevo avvertito! — disse con impudenza.

Prospero non fracassó le ossa allo studente né toccó i mobili di famiglia. Non disse neanche una parola. Oppresso dal destino si passó la mano sulla fronte, fece tre sospiri, e uscí precipitosamente.

Ma da quel giorno...

Vendetta premeditata, studiata, elaborata in cui trasfusa tutto il suo odio bieco ed inestinguibile.

Si procuró parecchie di quelle trecce che alcuni parucchieri insistono ancora oggi a mettere nelle vetrne. Quando usciva di casa la mattina ne strappava qualche capello biondo, qualcuno bruno e li avvolgeva attorno a uno stecco.

Incominció dai colleghi di ufficio. A chi metteva sulla spalla una capello biondo, a chi un capello bruno. Poi allungó la rete della sua impresa fino agli amici, ai conoscenti, agli ignari frequentatori dei cinematografi, ai passeggeri degli autobus.

E così ogni giorno, per mesi e per anni.

E quando gli giungeva l'eco dei drammi della gelosia da lui suscitata col suo malefico seme, tornando nella camera mobiliata, dove viveva lontano dalla perfida Gioconda, tirava da un cassetto le trecce semi-spelate e le carezzava amorevolmente e sulle labbra gli si disegnava un ghigno pauroso, mentre mormorava con voce strozzata: — Occhio per occhio... capello per capello!...

LUIGI MELAI

ALFAIATARIA "FULCO"



Finissime confezioni per uomini — MANTEAUX • TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.
Sala 15 - S. PAOLO

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta della propria salute! Fate le vostre compere nella

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata. Consegna a domicilio. Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria. Direzione del Farmacista

L. AROCCA

RUA DO THEZOURO N.º 7
Telefono: 2-1470.



VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità, Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesio, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARRI. Rua Paraiso, 23. S. Paolo N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali stranieri acidi, con muffa, ecc.

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS-DESCONTOS CAUCOES E COBRANCAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - Sijloja — SAO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

I VOSTRI ANIMALI STANNO MORENDO?

Cercate senza perdita di tempo di conoscere nelle buone farmacie i prezzi e i prodotti della Sezione di Veterinaria dei Laboratori "Raul Leite". Sicuri e sorprendenti risultati.

RAUL LEITE

PRAÇA 15 DE NOVEMBRO, 42 - Rio — R. BENJAMIN CONSTANT, 31 — São Paulo.

BANCA FRANCESE E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD

—:: (SOCIEDADE ANONYMA) ::—

CAPITAL Fcs. 100.000.000,00
FUNDO DE RESERVA Fcs. 140.000.000,00

SEDE CENTRAL: P A R I S

SUCCURSAES E AGENCIAS:

BRASIL: Araraquara — Bahia — Barretos — Biriguy — Botucatu' — Caxias — Curitiba — Espirito Santo do Pinhal — Jahu' — Mocóca — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Presidente Prudente — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto — Rio de Janeiro — Rio Grande — Rio Preto — Santos — S. Carlos — S. José do Rio Pardo — S. Manoel — S. Paulo
ARGENTINA: Buenos Ayres e Rosario de Santa Fé: — CHILE: Santiago e Valparaiso — COLOMBIA: Barranquilla e Bogotá
URUGUAY: Montevideo.

SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES NO BRASIL EM 30 DE SETEMBRO DE 1935

ACTIVO	PASSIVO
Letras descontadas 120.860:744\$200	Capital declarado das filiaes no Brasil... 30.000:000\$000
Letras e efeitos a receber:	Depositos em contas correntes:
Letras do Exterior 104.652:185\$690	Contas correntes 128.961:065\$830
Letras do Interior 84.777:501\$950 189.429:687\$640	Limitadas 9.897:741\$500
Emprestimos em Contas Correntes 153.375:952\$930	Depositos a prazo fixo. 55.599:662\$630 194.458:469\$960
Valores depositados 321.596:103\$190	Depositos em conta de cobrança 203.082:463\$190
Agencias e filiaes 6.669:349\$100	Titulos em deposito 321.596:103\$190
Correspondentes no estrangeiro 38.188:000\$700	Correspondentes no estrangeiro 84.768:661\$800
Titulos e fundos pertencentes ao Banco.. 24.803:994\$580	Casa matriz 26.382:174\$000
CAIXA:	Diversas contas 105.016:435\$710
Em moeda corrente ... 23.587:291\$700	
Em [cc á nossa disposição:	
No Banco do Brasil .. 28.806:034\$600	
Em outros Bancos 2.891:982\$940 55.285:309\$240	
Diversas contas 55.065:165\$970	
Rs. 965.304:307\$850	Rs. 965.304:307\$850

A Directoria: APOLLINARI

São Paulo, 10 de Outubro de 1935

O Contador: CLERLE

REPRESENTANTE NO BRASIL DA CIE. INTERNATIONALE DES WAGONS-LITS ET DES GRANDES EXPRESS EUROPEENS